

「ゆっくり」「短く」「具体的に」話してください。



©岡山県「ももっち・うらっち」

岡山県災害用 コミュニケーションボード Communication Board

たす
助けてほしい ことはありますか? May I help you?

たいちょう わる
体調が悪いです
I'm not feeling well.



ねが
お願いがあります
I have a request.



しえん ねが
コミュニケーション支援をお願いします
Please support for communication.

しゅわつうやく
手話通訳
Sign Language



ようやくひっき
要約筆記
Summary Scribe



しつごしょうしえん
失語症支援
Aphasia Support

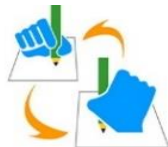


おし
あなたについて教えてください。 Tell me about yourself.

みみ き
耳が聞こえません
I can not hear.



か
書いてください
Please write it.



ことば りかい になて
言葉の理解が苦手です
I'm not good at understanding words.

はな になて
話すことが苦手です
I'm not good at speaking.

にほんご か
日本語が書けます
I can write Japanese.



つか
スマートフォンを使えます
I can use my smartphone.



いま きぶん
今の気分はどうですか? How are you feeling now?

い
良い
Good



ふつう
普通
Normal



ふあん
不安
Anxiety

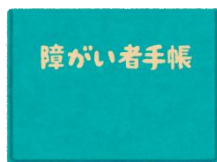


わる
悪い
Bad

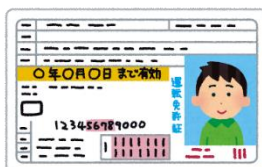


みぶんしょうめいしょ も
身分証明書は持っていますか? Do you have any ID?

しょうがいしゃてちょう
障害者手帳
Disability
Certificate



めんきょしょう
免許証
Driver's
License



マイナンバー
カード
Individual
Number Card



はい
Yes



いいえ
No



わ
分かりません
I'm not sure.



—避難者名簿編—

ひなんしゃ めいぼ つく 避難者名簿を作ります

We would like to make a list of refugees. Please tell us.

なまえ
名前

Name



せいねんがっぴ
生年月日

Date of Birth (Age)



じゅうしょ
住所

Address



でんわばんごう
電話番号

Phone Number



メール

E-mail
Address

あなたの家族は？ ペットはいますか？

What about your family? Do you have pets?

とう おっと
お父さん・夫

Father • Husband



かあ つま
お母さん・妻

Mother • Wife



おじいちゃん
おばあちゃん

Grandfather
Grandmother



あに おとうと
兄・弟

あね いもうと
姉・妹

Brother • Sister



ペット

Pets

はいりょ 配慮してほしいことがありますか？

Do you require special care?

じびょう
持病がある

I have a
chronic disease.

しょうがい
障害がある

I have a
disability.

にんしん
妊娠している

I'm pregnant.

アレルギーがある

I have an allergy.

その他

Other

どこで過ごしますか？

Where will you stay?

ひなんしょ
避難所

Evacuation Center

くるま
車

Car

テント

Tent

その他

Other

ひなんしょ ほか ひと おし ここ（避難所）にいることを他の人に教えてもいいですか？

Can we disclose your whereabouts and safety situation to other people?

はい
Yes



いいえ
No



わ
分かりません
I'm not sure.

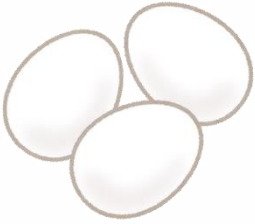


—アレルギー編—

た 食べられないものはどれですか？

Is there something you can't eat?

たまご
卵
Egg



ぎゅうにゅう
牛乳
Milk



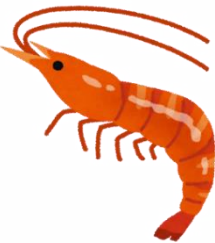
こむぎ
小麦
Wheat



ピーナッツ
Peanuts



えび
Shrimp



かに
Crab



そば
Soba



その他の
た 食べもの
Other Foods

—アプリ編—

べんり 便利なアプリのご紹介 しょうかい

Introducing useful apps

おんせいにゆうりよく ひつたん
☆ 音声入力・筆談○
オフラインでも使える



たげんご しえんしゃ む
☆ 多言語・支援者向け
Multilingual Support



つうわあいて こえ
☆ 通話相手の声を
文字にできる



はい
Yes



いいえ
No



わ 分かりません
I'm not sure.



どうしましたか？ (体調)

What are your symptoms?

いた
痛い

I have pain.



きもわる
気持ちが悪い

はきけ
吐気がある



I feel sick.
I feel
nauseous.

は
吐いた

I vomited.



ねつ
熱がある

I have a fever.



めまいがする

I feel dizzy.



くる
苦しい

I feel pangs.



ち
血がでた

I bled.

げり
下痢がでた

I got diarrhea.



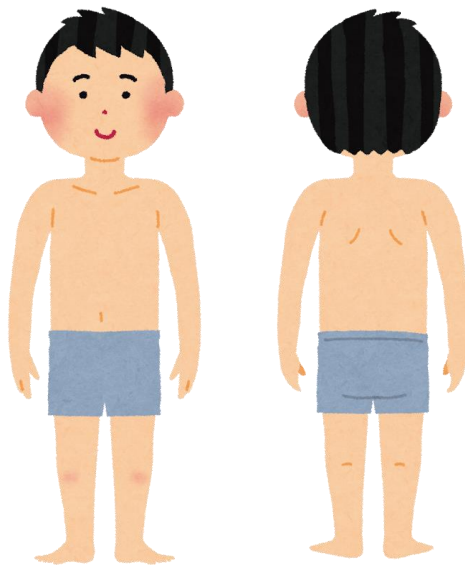
かゆい

I feel itchiness.



からだ 体のどこですか？ (場所)

Which part of your body?



けがをした

I got hurt.



しびれる

I feel numbness.



どれくらいですか？

How much?

すこ
少し

A little.



すごく

A lot.



はい

Yes



いいえ

No



わ
分かりません

I'm not sure.



いつからですか？

When did the situation began?



• 30分前から？
Since 30 minutes ago?

• 1時間前から？
Since 1 hour ago?

• それより前から？
Since earlier?

• 分前から
Since minutes ago.

• 時間前から
Since hour ago.

• 日前から
Since day ago.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

じびょう

持病などがありますか？

Do you have a chronic illness?

こうけつあつ
高血圧
High Blood Pressure

とうようびょう
糖尿病
Diabetes

しんぞうびょう
心臓病
Heart Disease

かんえん
肝炎
Hepatitis

のうそっちゅう
脳卒中
Stroke

がん
Cancer

てんかん
Epilepsy

せいしんしっかん
精神疾患
Mental Illness

アレルギー
Allergy

せいりちゅう
生理中
Menstruation

にんしんちゅう
妊娠中
Pregnant

その他
Other

なに ひつよう

何が必要ですか？（お願い）

What do you need?

やす
休みたい

I want to rest.



てあ
手当て
Medical Treatment



くすり
薬

Medication



びょういん

病院へ

行きたい

I want to go to the hospital.



かかりつけの
びょういん
病院は？

Do you have regular hospital?



はい
Yes



いいえ
No



わ
分かりません
I'm not sure.



ようけん
ご用件は何ですか？

What do you need help with?

おし
教えてほしい
Please tell me.



ほ
欲しいです
I want it.



い
トイレに行きたい
I want to go to the restroom.



ふろ
お風呂
Bath



でんわ
電話してほしい
Please call.



か
書いてほしい
Please write.



あつ
暑い
Hot



さむ
寒い
Cold



うるさい
It's noisy.



なくしました
I lost something.



そうだん
相談したい
I'd like a consultation.



だんせい
男性
Male



じょせい
女性
Female



いっしょ
一緒に行く
Let's go together.



ま
待って
Please wait a



はい
Yes



いいえ
No



わ
分かりません
I'm not sure.



なに ^ほ何 が欲しいですか？

What do you want?

た
食べもの

Food



の
飲みもの

Drink



はし

Chopsticks



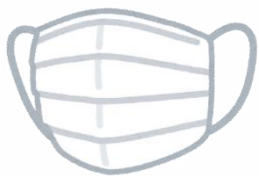
スプーン

Spoon



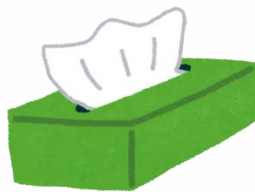
マスク

Mask



ティッシュペーパー

Tissue Paper



ウェットティッシュ

Wet Wipes



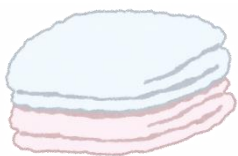
ビニール袋 ^{ぶくろ}

Plastic Bag



タオル

Towel



は
歯ブラシ

Toothbrush



おむつ

Diaper



せいりようひん
生理用品

Sanitary Product

もうふ
毛布

Blanket



いるい
衣類

Clothes



ペン

Pen



メモ

Memo Pad



はさみ

Scissors



スマートフォン

じゅうでんき
充電器

Smartphone Charger

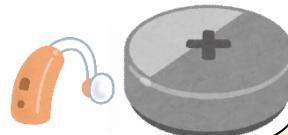


ほちょうき ^{じんこうないじ}
補聴器・人工内耳

Battery

Hearing Aid
Cochlear Implant

でんち
電池



た
その他のもの

Other Product

はい

Yes



いいえ

No



わ
分かりません

I'm not sure.



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

わ ら や ま は な た さ か あ
り み ひ に ち し き い

を る ゆ む ふ ぬ つ す く う
れ め へ ね て せ け え

ん ろ よ も ほ の と そ こ お
" ° ー あ い う え お っ や ゆ よ

! ? ー 〒 @ # & _

A B C D E F G H I J

K L M N O P Q R S

T U V W X Y Z .

カタカナ

こもじ
小文字
Lowercase Letter

はい
Yes



いいえ
No



わ
分かりません
I'm not sure.



ホワイトボードとして

りよう
ご利用ください。



©岡山県「ももっち・うらっち」

☆ラミネートすれば、水性ペンで書いたり消したりできます。

はい
Yes



いいえ
No



わ
分かりません
I'm not sure.

